

DÉJÀ UN 11<sup>e</sup> NUMÉRO... LYRIQUE!

DOSSIER : L'enseignement du chant

PORTRAIT : Sharon Azrieli, mécénat et opéra

MÉMOIRE : Il y a 50 ans... l'opéra à l'Expo '67

CRITIQUE : *Another Brick in the Wall* – L'opéra

# L'Opéra

REVUE québécoise d'art lyrique

NUMÉRO 11 • PRINTEMPS 2017

A portrait of Julie Boulianne, a woman with light brown hair pulled back, wearing a dark blue button-down shirt. She is smiling slightly and looking directly at the camera. The background is a bright, out-of-focus interior.

ENTRETIEN AVEC

**JULIE BOULIANNE**

... et le plaisir de chanter!

## PRINTEMPS 2017

## ÉDITORIAL 5

Il y a 50 ans, l'année de l'Expo, des JMC, de la SMCQ et d'un bel élan pour l'opéra au Québec

## ACTUALITÉS 6

ANNIVERSAIRE 9

## CHRONIQUE 11

La vie d'artiste lyrique, chapitre 5 : Les répétitions, ou le miracle à chaque fois

## ENTRETIEN 12

Julie Boulianne... et le plaisir de chanter

## DOSSIER 17

L'enseignement du chant

## PORTRAIT 21

L'Opéra présente Catherine St-Arnaud, Winston McQuade et Sharon Azrieli

## PROFIL 25

Le Festival Classica

## MÉMOIRE 26

Spécial 375<sup>e</sup> – Il y a 50 ans, le Festival Mondial de l'Expo '67

## RÉFLEXION 28

*Don Giovanni* une histoire sans fin

## CRITIQUES 30

## CALENDRIER 44

## CODA 50

L'affaire Bomarzo



Pierre-Étienne Bergeron

Pascale Beaudin

11



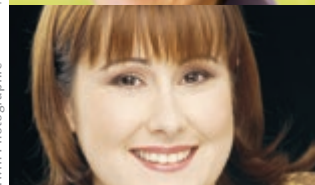
Louise Leblanc

Julie Boulianne

12



Noémie Roy Lavoie



Twin Photographie



Louis Ducharme

Rosemarie Landry, Aline Kutan et Michel Ducharme

17



Archives de la Place des Arts de Montréal, programmes du Festival Mondial 1967

Elektra, Opéra d'État de Vienne, septembre 1967

26



Yves Renaud

Another Brick in the Wall – L'opéra

30

## L'Opéra • Revue québécoise d'art lyrique

100, rue Sherbrooke Est, bureau 1000, Montréal (Québec) H2X 1C3

Téléphone : 514 664-4642 – sans frais 1 888 256-2946 – www.revuelopera.quebec – info@revuelopera.quebec

## Fondée en 2014

L'Opéra • Revue québécoise d'art lyrique est publiée sous l'égide du CLEF • Centre lyrique d'expression française, un organisme sans but lucratif.

**CLEF**

Centre lyrique d'expression française

La revue L'Opéra est un outil d'information sur la vie lyrique au Québec et le rayonnement de ses artistes à travers le monde. Elle se veut un instrument de communication, d'échange et de dialogue avec toutes les personnes qui se passionnent pour l'art total qu'est l'opéra.

## ABONNEMENTS

4 numéros par année  
(septembre, décembre, mars et juin)

## Prix régulier\* :

4 numéros (1 an) : 60 \$  
8 numéros (2 ans) : 100 \$  
12 numéros (3 ans) : 144 \$  
Abonnement institutionnel (1 an) : 100 \$  
\* Frais de poste et taxes inclus  
www.revuelopera.quebec/abonnement

TPS : 841 744 576 RT 0001

TVQ : 122 028 9288 TQ 0001

Impression : L'Empreinte

Distribution : Messageries Dynamiques



Tous droits réservés

© CLEF • Centre lyrique d'expression française, 2017

Toute reproduction, adaptation ou traduction est interdite sauf avec accord de la direction. Tous les efforts ont été faits pour obtenir l'autorisation des titulaires des droits d'auteur. Dans le cas d'un document utilisé par inadvertance ou dans l'hypothèse où il s'est avéré impossible de retrouver le titulaire des droits d'auteur, la reconnaissance d'un tel droit se fera dans un numéro ultérieur de la revue.

Dépôt légal

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Bibliothèque et Archives Canada

ISSN 2368-3104



# IL Y A 50 ANS, L'ANNÉE DE L'EXPO, DES JMC, DE LA SMCQ ET D'UN BEL ÉLAN POUR L'OPÉRA AU QUÉBEC

par Daniel Turp

*En soixante-sept tout était beau  
C'était l'année d'Amour, c'était l'année  
d'Expo...*

- Le Blues d'la Métropole  
Beau dommage

L'année 2017 s'annonce comme une année de célébrations. Montréal célèbrera son 375<sup>e</sup> anniversaire, le Canada son 150<sup>e</sup>. Pour beaucoup de Québécois et de Québécoises, c'est la commémoration du 50<sup>e</sup> anniversaire de l'Exposition universelle de 1967 qui retiendra encore davantage l'attention, notamment auprès de ceux et celles pour qui les arts, la musique et l'opéra en particulier, comptent.

Comme vous le lirez dans la section MÉMOIRE du présent numéro et selon l'article que David Lapierre publie sous le titre « Il y a 50 ans, le Festival Mondial de l'Expo », en soixante-sept tout était aussi beau car c'était aussi l'année de l'opéra dans la métropole québécoise. La salle Willfrid-Pelletier de la Place des Arts accueillait les plus grandes compagnies d'opéra du monde, de l'Opéra Bolshoï au Wiener Staatsoper, en passant par le Teatro alla Scala de Milan. Les plus grandes voix y étaient entendues, entre autres celles de Birgit Nilsson, Crista Ludwig, Renata Scotto, Nicolai Ghiaurov, Carlo Bergonzi et Luciano Pavarotti. Le chef Karl Boehm, le metteur en scène et petit-fils du maître de Bayreuth Wieland Wagner et le compositeur Benjamin Britten étaient du grand rendez-vous lyrique de 1967. Un véritable rêve pour les amateurs d'opéra : trente-deux productions d'opéra entre le 29 avril et le 30 octobre 1967, l'équivalent, pour Montréal, de six saisons d'opéra en une période de six mois!



Sur une note plus personnelle et pour l'enfant de douze ans que j'étais, 1967 aura été l'année d'un coup de foudre pour l'opéra. Il se sera produit avec *Les contes d'Hoffmann* de Jacques Offenbach et une distribution qui comptait parmi ses interprètes Colette Boky ainsi que mon oncle... André Turp! L'interprétation par la séduisante soprano québécoise de l'air *Les oiseaux de la charmille* a sans doute contribué à m'approprier à l'opéra et celle de *La légende de Kleinzach* par oncle André aura fait de moi, comme plusieurs autres sans doute, un jeune lyricomane en puissance. Et j'ai aussi le souvenir d'avoir été témoin de la création

de *Louis Riel* d'Harry Sommers, dont le rôle-titre était tenu par Bernard Turgeon et dans laquelle notre basse nationale Joseph Rouleau incarnait le personnage de Monseigneur Taché. La Canadian Opera Company remet d'ailleurs *Louis Riel* à l'affiche en 2017 pour souligner aussi les 50 ans de la création d'un opéra dont l'un des librettistes ne fut nul autre que Jacques Languirand.



L'année 1967 en aura également été une grande pour les Jeunesses musicales du Canada (JMC). Sous l'impulsion de leur directeur général Gilles Lefebvre, les JMC animeront pendant la durée de l'Exposition universelle leur propre pavillon situé dans la Cité du Havre, près de la Place d'Accueil et sa station de l'Expo-express. Ayant pour thème « L'homme et la musique », il était possible d'y découvrir, comme une relecture du *Guide officiel de l'Expo 67* nous l'apprend, la première histoire de la musique au Canada de 1610 à nos jours et celle des Jeunesses musicales à travers le monde, d'être familiarisé avec les méthodes d'enseignement comme celles d'Orff et de Kodály, de faire l'audition à l'aide de tables d'écoute et de partitions des différents compositeurs et compositrices du Canada et du Québec, de participer activement à l'exploration de ces nouveaux espaces sonores du xx<sup>e</sup> siècle et d'assister à des classes données – à des élèves d'ici – par de célèbres maîtres de musique de passage à Montréal. Du 16 au 22 juillet 1967, les JMC accueilleront également sur le site de l'Expo et aux quatre coins de Montréal le 21<sup>e</sup> Congrès mondial de la Fédération internationale des Jeunesses musicales à l'occasion duquel se tiendront les épreuves finales de plusieurs importants concours d'interprétation et d'une compétition internationale de composition.



Née quelques mois plus tôt à l'initiative de ces immenses artistes que furent Wilfrid Pelletier, Jean Papineau-Couture, Serge Garant et Maryvonne Kendergi, la Société de musique contemporaine du Québec (SMCQ) prendra quant à elle son élan en 1967. C'est en direct du site de l'Expo 67 que pourra être entendu

le 23 août 1967 un concert de la SMCQ qui clôturera la première saison de cet organisme qui poursuit aussi en 2017 les célébrations de son 50<sup>e</sup> anniversaire. La SMCQ n'a pas été sans contribuer à la vie lyrique du Québec et c'est à cette société, dirigée aujourd'hui par Walter Boudreau, qui avait d'ailleurs fondé avec Raoul Duguay en 1967 la célèbre Infonie, et à qui l'on doit la création de l'opéra *Kopernikus : Rituel de la mort* de Claude Vivier en 1980. La SMCQ a de même été à l'origine de la création de nombreuses autres œuvres à contenu vocal qui ont enrichi notre patrimoine musical. Elle a aussi rendu hommage à Gilles Tremblay, Ana Sokolović et Gilles Gougeon dans le cadre de séries qui ont permis d'apprécier, à sa juste valeur, la création musicale contemporaine.



Au lendemain de l'Exposition universelle, la table était mise pour établir la vie lyrique sur des assises plus solides au Québec et poursuivre sur l'élan créé durant ces six mois mémorables de 1967. Et cet élan s'est traduit par la création de l'Opéra du Québec en 1970 et d'un art vocal qui, en dépit de certains moments difficiles, n'a pas perdu de sa vitalité.

Cinquante ans plus tard, le Québec possède deux grandes maisons d'opéra, dans sa métropole et sa capitale, ainsi que le Festival d'opéra de Québec, qui en sera à sa septième édition en 2017. Il est aussi le siège de la compagnie de création lyrique Chants libres et est doté de compagnies régionales et d'ateliers d'opéras dans ses conservatoires et ses universités. Ses artistes rayonnent plus que jamais sur les grandes scènes du monde, les derniers succès à Paris de Marie-Nicole Lemieux, Karina Gauvin, Frédéric Antoun, Michèle Losier et Philippe Sly en étant d'éloquents exemples. Et au moment d'écrire ces lignes, tous les regards se tournent d'ailleurs vers Montréal et la création d'*Another Brick in the Wall* qui pourrait donner, c'est à espérer, un autre grand élan pour l'opéra au Québec.

